

HR2160  
HR2161  
HR2167  
HR2168  
HR2170  
HR2171  
HR2068

## Filter (HR2168/HR2167 only)

### Caution

- Never use the filter to process ingredients hotter than 80°C.
- Never overload the filter. Do not put more than 70g dried soy beans or 150g fruit in the filter at the same time.
- Always make sure that the lid is closed/assembled properly and the measuring cup is inserted properly in the lid before you switch on the appliance.
- Soak fruit into smaller pieces before you put it in the filter.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### Recycling



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.  
When you see the crossed-out-wheel bin symbol attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC:



Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products. The correct disposal of your old product helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

### Built-in safety lock

This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar; the mill beaker or the chopper bowl is assembled on the motor unit properly. If the blender jar; the mill beaker or the chopper bowl is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.

### Motor circuit protector (Optional)

The appliance is equipped with a motor circuit protector that switches off the motor if the motor jans (which might become overheated) or the motor unit itself becomes too hot. If this happens, switch off and unplug the appliance and let it cool down to room temperature. Then check if the quantity of ingredients you are processing does not exceed the quantity mentioned in the user manual or if something is blocking the blade unit. Press the overload reset button on the bottom of motor unit to switch on the appliance.

## 2 Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number on the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

### Español

## 1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este folleto de instrucciones que contiene información importante y conservelo por si necesitara consultarla en el futuro.

### Información general

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarla en el futuro.

### Peligro

No sumiera nunca la unidad motora en agua u otros líquidos, ni la enjuague bajo el grifo. Limpie la unidad motora sólo con un paño húmedo.

### Advertencia

- Antes de encender el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de su red eléctrica.
- Si el cable alimentador está dañado, deberá ser sustituido por Philips o por personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.

No utilice el aparato si el encufe, el cable de alimentación u otras piezas están dañados.

No utilice nunca la jarra de la batidora ni el vaso del molinillo para encender o apagar el aparato.

No toque nunca que el aparato funcione sin vigilancia.

Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sea supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

No toque las cuchillas, sobre todo cuando el aparato esté encendido. Las cuchillas están muy afiladas.

### Precaución

- Desenchufe siempre el aparato antes de montar/desmontar o ajustar cualquiera de las piezas.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomienda específicamente.

No exceda el nivel máximo indicado en la jarra de la batidora, en el vaso del molinillo (sólo en modelos específicos) y en el recipiente de la picadora (sólo en modelos específicos).

Sólo se puede encender el aparato si la jarra de la batidora, el vaso del molinillo (sólo en modelos específicos) o el recipiente de la picadora (sólo en modelos específicos) están colocados correctamente en la unidad motora.

### Batidora

#### Advertencia

No introduzca nunca los dedos ni ningún otro objeto en la batidora mientras el aparato esté funcionando.

Asegúrese de que la unidad de cuchillas esté bien fijada a la jarra de la batidora antes de montarla en la unidad motora.

No toque los bordes afilados de la unidad de cuchillas de la batidora cuando la maneje o la limpie. Al estar muy afiladas, podría cortarse fácilmente los dedos.

Si la unidad de cuchillas se bloquee, desenchufel el aparato antes de retirar los ingredientes que están bloqueadas.

Asegúrese de que la unidad de cuchillas esté bien fijada a la jarra de la batidora.

No utilice nunca las cuchillas de la batidora ni el vaso del molinillo para netearse, al riesgo de que se les rompan o agrieten, deje de utilizarla.

Nivel sonoro: Lc = 86 dB(A)

### Molinillo (solo modelos HR2168/HR2167/HR2161)

#### Advertencia

- Asegúrese de que la unidad de cuchillas esté bien fijada al vaso del molinillo antes de montar el vaso del molinillo.
- en la unidad motora.

No utilice nunca el molinillo para picar ingredientes muy duros como nuez mordida, camarones o cubitos de hielo.

No toque los bordes afilados de la unidad de cuchillas del molinillo cuando la limpie. Al estar muy afiladas, podría cortarse fácilmente los dedos.

Antes de encender el aparato, asegúrese siempre de que la tapa esté bien cerrada/colocada en la jarra y que el vaso medidor esté puesto en la tapa.

No deje que el aparato funcione durante más de 2 minutos seguidos.

Desenchufe el aparato y déjelo enfriar durante al menos 10 minutos.

Sólo para el modelo HR2170: la jarra es de cristal y por lo tanto no se puede romper. No deje caer la jarra en un suelo duro. Evite también los cambios bruscos de temperatura. Si la jarra está muy fría, enjuáguela bien con agua tibia antes de vertir líquidos calientes. Si la jarra de cristal se rompe o agrieta, deje de utilizarla.

Nivel sonoro: Lc = 86 dB(A)

### Champon (electromagnéticos) (CEM)

Este aparato Philips es conforme a todas las normas relativas aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation.

### Recycleage



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

La présence du symbole de poubelle barrée indique que le produit est conforme à la directive européenne 2002/96/CE.

### Verrou de sécurité intégré

Grâce à cette fonctionnalité, l'appareil se met en marche uniquement lorsque le bol mélangeur; le bol du moulin ou le bol du hachoir est correctement placé sur le bloc moteur. Si le bol mélangeur; le bol du moulin ou le bol du hachoir est correctement installé, le verrou de sécurité intégré se déclenche automatiquement.

### Système de protection du circuit moteur (facultatif)

L'appareil est équipé d'un système de protection du circuit moteur qui arrête le moteur si celui-ci se bloque (par exemple lors d'une préparation particulièrement difficile ou lorsque les instructions d'utilisation du mode d'emploi ne sont pas respectées). Si le moteur se bloque, commencez par étendre et débrancher l'appareil, puis laissez-le refroidir à température ambiante. Vérifiez ensuite que la quantité d'ingrédients dans le cours de préparation ne dépasse pas la quantité maximale indiquée dans le mode d'emploi. Vérifiez également que rien ne bloque l'ensemble lame. Appuyez sur le bouton de réinitialisation anti-surchauffe au bas du bloc moteur pour allumer l'appareil.

## 3 Filtre (HR2168/HR2167/HR2161 uniquement)

### Attention

- Nunca use el filtro para preparar ingredientes a más de 80 °C de temperatura.
- No sumerja el filtro en agua.

No deje que el filtro esté lleno de más de 70 g de granos de soja secos o 150 g de fruta en el filtro al mismo tiempo.

Antes de encender el aparato, asegúrese siempre de que la tapa esté bien cerrada/colocada en la jarra y que el vaso medidor esté puesto en la tapa.

No utilice nunca la picadora para separar los alimentos de la pared.

Nunca utilice la picadora en la pared de la cocina.

Si la unidad de cuchillas se bloquee, desenchufel el aparato antes de retirar los ingredientes que están bloqueadas.

Asegúrese de que la unidad de cuchillas esté bien fijada a la picadora.

No utilice nunca la picadora para picar ingredientes como clavo, canela o canela.

El molinillo no es adecuado para picar carne cruda. Utilice mejor la batidora.

No utilice el molinillo para procesar líquidos como zumos de fruta.

### Champon (solo modelo HR2168)

#### Advertencia

No use el filtro para procesar ingredientes a más de 80 °C de temperatura.

No sumerje el filtro en agua.

No deje que el filtro esté lleno de más de 70 g de granos de soja secos o 150 g de fruta en el filtro al mismo tiempo.

Antes de encender el aparato, asegúrese siempre de que la tapa esté bien cerrada/colocada en la jarra y que el vaso medidor esté puesto en la tapa.

No utilice nunca la picadora para separar los alimentos de la pared.

Nunca utilice la picadora en la pared de la cocina.

Si la unidad de cuchillas se bloquee, desenchufel el aparato antes de retirar los ingredientes que están bloqueadas.

Asegúrese de que la unidad de cuchillas esté bien fijada a la picadora.

No utilice nunca la picadora para picar ingredientes como clavo, canela o canela.

El molinillo no es adecuado para picar carne cruda. Utilice mejor la batidora.

No utilice el molinillo para procesar líquidos como zumos de fruta.

### Champon (solo modelo HR2167/HR2161)

#### Precaución

- No use el filtro para procesar ingredientes a más de 80 °C de temperatura.
- No sumerje el filtro en agua.

No deje que el filtro esté lleno de más de 70 g de granos de soja secos o 150 g de fruta en el filtro al mismo tiempo.

Antes de encender el aparato, asegúrese siempre de que la tapa esté bien cerrada/colocada en la jarra y que el vaso medidor esté puesto en la tapa.

No utilice nunca la picadora para separar los alimentos de la pared.

Nunca utilice la picadora en la pared de la cocina.

Si la unidad de cuchillas se bloquee, desenchufel el aparato antes de retirar los ingredientes que están bloqueadas.

Asegúrese de que la unidad de cuchillas esté bien fijada a la picadora.

No utilice nunca la picadora para picar ingredientes como clavo, canela o canela.

El molinillo no es adecuado para picar carne cruda. Utilice mejor la batidora.

No utilice el molinillo para procesar líquidos como zumos de fruta.

### Champon (solo modelo HR2168/HR2167/HR2161)

#### Precaución

- No use el filtro para procesar ingredientes a más de 80 °C de temperatura.

No sumerje el filtro en agua.

No deje que el filtro esté lleno de más de 70 g de granos de soja secos o 150 g de fruta en el filtro al mismo tiempo.

Antes de encender el aparato, asegúrese siempre de que la tapa esté bien cerrada/colocada en la jarra y que el vaso medidor esté puesto en la tapa.

No utilice nunca la picadora para separar los alimentos de la pared.

Nunca utilice la picadora en la pared de la cocina.

Si la unidad de cuchillas se bloquee, desenchufel el aparato antes de retirar los ingredientes que están bloqueadas.

Asegúrese de que la unidad de cuchillas esté bien fijada a la picadora.

No utilice nunca la picadora para picar ingredientes como clavo, canela o canela.

El molinillo no es adecuado para picar carne cruda. Utilice mejor la batidora.

No utilice el molinillo para procesar líquidos como zumos de fruta.

### Champon (solo modelo HR2168/HR2167/HR2161)

#### Precaución

- No use el filtro para procesar ingredientes a más de 80 °C de temperatura.

No sumerje el filtro en agua.

No deje que el filtro esté lleno de más de 70 g de granos de soja secos o 150 g de fruta en el filtro al mismo tiempo.

Antes de encender el aparato, asegúrese siempre de que la tapa esté bien cerrada/colocada en la jarra y que el vaso medidor esté puesto en la tapa.

No utilice nunca la picadora para separar los alimentos de la pared.

Nunca utilice la picadora en la pared de la cocina.

Si la unidad de cuchillas se bloquee, desenchufel el aparato antes de retirar los ingredientes que están bloqueadas.

Asegúrese

Apabila simbol tontong berada yang dipangah ini dilekatkan pada sesuatu produk, ia bermakna produk tersebut diliputi oleh Arahan Eropah 2002/96/EC.

Jangan buang produk anda dengan buangan ini rumah yang lain. Sila ambil tu tentang peraturan tempatan mengenai pengumpulan bersanang produk elektrik dan elektronik. Cara membuang produk lama anda yang betul akan membantu mencegah kemungkinan akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

### Kunci keselamatan binaan dalam

Ciri ini mengetarkan supaya anda hanya boleh menghidupkan peralihan jika balang pengisar, bolar pengisar atau manguk pencincang dipasang dengan betul pada unit motor jika balang pengisar, bolar pengisar atau manguk pencincang dipasang dengan betul pada unit motor jika balang pengisar, bolar pengisar atau manguk pencincang dipasang dengan betul, kunci keselamatan binaan dalam akan dibuka.

### Pelindung litar motor (Pilih)

Perkalas dilengkapi dengan pelindung litar motor yang mematikan motor jika motor tersendat (yang mana ia mungkin berlaku sekutu kerana pemprosesan yang berat atau kerana teknologi digunakan mewujudkan arahan dalam manual pengguna). Jika ia berlaku, maklumat diperlukan untuk mengatasi plag dan basikal yang berlaku. Kemasukan ke dalam kunci boleh kahwin yang anda gunakan tidak memberi kuantiti yang dinyatakan dalam manual pengguna atau jika sesuatu menyekat unit pisau. Tekan butang set semula beban lampu pada bahagian bawah unit motor untuk hidupkan perkalas.

### 2 Jaminan & Servis

Sekiranya anda memerlukan perkhidmatan atau maklumat atau juga menghadapi masalah, sila lawati laman web Philips di [www.philips.com](http://www.philips.com) atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya dalam risalah jaminan seluruh dunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, pergi ke pengilang Philips tempatan.

### Português

#### 1 Importante

Leia cuidadosamente este folheto de informações importantes antes de utilizar a liquidificador a guarda-o para uma eventual consulta futura.

#### General

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

**Aviso** Nunca mergulhe o motor em água ou noutro líquido, nem o exponha à tempeira. Utilize apenas um pano húmido para limpar o motor.

**Verso** Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de o ligar.

Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pelo Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.

Não utilize aparelhos que a fio, o fio de alimentação ou outras peças estiverem danificados.

Nunca deixe o aparelho a funcionar em vigilância.

Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenha sido submetida pela sua supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pelo seu bem-estar.

As crianças não devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Não toque nas lâminas, especialmente quando a fio do aparelho estiver ligado. As lâminas são muito afiadas.

**Atenção** • Sempre desligue o aparelho antes de montar, desmontar ou ajustar qualquer uma das peças.

• Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.

• Não excede a indicação máxima no copo misturador, no copo do moíno (apenas modelos específicos) ou na taça da picadora (apenas modelos específicos).

• Nunca excede as quantidades e os tempos de preparação máximos indicados na respectiva tabella.

• O aparelho só pode ser ligado se o copo misturador, o copo do moíno (apenas modelos específicos) ou a taça da picadora (apenas modelos específicos) estiver correctamente montado no motor.

#### Liquidificador

**Aviso** • Nunca introduza os dedos ou um objecto no copo misturador com o aparelho em funcionamento.

• Certifique-se de que as lâminas estão bem montadas no copo misturador antes de o montar no motor.

• Não toque nos rebordos de corte das lâminas da liquidificadora quando estiver a manuseá-las ou a lavá-las. Estas são muito afiadas e poderão facilmente cortar os dedos.

• Se as lâminas ficarem encravadas, desligue o aparelho da tomada antes de retirar os ingredientes que estão a bloquear as lâminas.

**Atenção** • Nunca encha o copo misturador com ingredientes que estejam a uma temperatura superior a 80°C.

• Para evitar salpicos, não deseja mais do que 1,25 litros de líquido no copo misturador, especialmente se processar a uma velocidade elevada. Nunca coloque mais do que 1 litro no copo misturador quando processar líquidos quentes ou ingredientes com tendência para formar espuma.

• Se os alimentos aderem ao copo misturador, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

• Certifique-se sempre de que a tampa está corretamente instalada na tampa do copo medidor.

• Nunca utilize o aparelho durante mais de 30 segundos.

• Deixe sempre o aparelho arrefecer entre cada dose preparada.

• Apenas no modelo HR2160, o copo é feito de vidro e portanto pode partire-se. Não deixe o aparelho cair sobre o chão. Evite também choques térmicos extremos. Se o copo estiver muito frio, ensaque-o ou nubra bem com água morna antes de verter líquidos quentes neste. Se o copo de vidro rachar, não vote a utilizá-lo.

• Nível de ruído: Lc = 86 dB(A).

#### Moinho (apenas nos modelos HR2168/HR2167/HR2161)

**Aviso** • Certifique-se de que as lâminas estão montadas fixamente no copo do moinho antes de o utilizar no motor.

• Nunca utilize o moinho para meter ingredientes muito duros como noz-moscada, cubos de açúcar e cubos de gelo.

• Não toque nos rebordos de corte das lâminas do moinho quando estiver a lavá-las. Estas são muito afiadas e poderão facilmente cortar os dedos.

**Atenção** • Nunca utilize o moinho durante mais de 30 segundos ininterruptamente.

• Deixe sempre o aparelho arrefecer entre cada dose preparada.

• Processe sempre cravos-da-índia, flor de amêndoas e sementes de amêndoas. Se processados individualmente, estes ingredientes podem atacar os materiais em plástico do aparelho.

• O copo do moinho pode perder a cor quando se utiliza o moinho para preparar ingredientes como cravos-da-índia, flor de amêndoas e sementes de amêndoas.

• O moinho não é apropriado para picar carne crua. Utilize a liquidificadora para essa tarefa.

• Não use o moinho para preparar misturas líquidas como sumos de fruta.

#### Picadora (apenas no modelo HR2168)

**Aviso** • Certifique-se de que o encaixe está bem montado na taça da picadora antes de montar a picadora no motor.

• Nunca utilize rebordos de corte das lâminas da picadora quando estiver a manuseá-las ou a lavá-las. Estas são muito afiadas e poderão facilmente cortar os dedos.

• Se as lâminas ficarem encravadas, desligue o aparelho da tomada antes de retirar os ingredientes que estão a bloquear as lâminas.

**Atenção** • Certifique-se sempre de que a tampa está correctamente instalada na taça da picadora antes de ligar o aparelho.

• Se os alimentos aderem à taça da picadora, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

• Segunda utilize uma espátula para soltar os alimentos.

• Nunca utilize a picadora durante mais de 30 segundos seguidos.

• Deixe sempre o aparelho arrefecer entre cada dose preparada.

**Filtro (apenas nos modelos HR2168/HR2167/HR2161)**

**Atenção** • Nunca se sirva do filtro para preparar ingredientes com temperatura superior a 80°C.

• Nunca encha demasiado o filtro. Não coloque mais do que 70 g de grãos de soja secos ou 150 g de fruta no filtro em simultâneo.

• Certifique-se sempre de que a tampa está bem fechada/montada e de que o copo medidor esteja corretamente instalado no aparelho.

• Corte a fruta em pedaços pequenos antes de a colocar no filtro.

• Os ingredientes secos, como os grãos de soja, devem ser demolidos antes de os colocar no filtro.

**Campos electromagnéticos (CEM)**

Este aparelho Philips responde todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM).

Este aparelho é correctamente e de acordo com as instruções fornecidas neste manual do utilizador, o aparelho pode ser utilizado em segurança com base em provas científicas disponíveis.

#### Reciclagem

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando observar o símbolo de um caixote de lixo traçado afixado num produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:

Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local relativamente a produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

**Fecho de segurança incorporado**

Este funcionalidade assegura que só pode ligar o aparelho se o copo misturador, o copo do moinho ou a taça da picadora estiverem correctamente montados no motor. Se o copo misturador, o copo do moinho ou a taça da picadora estiverem correctamente montados, o fecho de segurança integrado será desbloqueado.

#### Protector do circuito do motor (opcional)

O aparelho está equipado com um protector do circuito do motor que desliga o motor caso este esteja sobrecarregado. O protector só poderá durar durante tarefas de processamento difíceis, caso o aparelho não seja utilizado de forma correcta. Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

• Quando o protector do circuito do motor é activado, o aparelho só poderá ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do circuito do motor só pode ser ligado de novo quando a temperatura volta a baixar.

• O protector do